SHARP

Projector M401H-W / M421W-W Quick Setup Guide Guide de configuration rapide Guía de configuración rápida Guia de configuração rápida



- Veuillez également voir l'autre côté.
- Por favor vea también el otro lado.
- Por favor, veja também o outro lado.

Model No. XP-M401H-W / XP-M421W-W



https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html



The illustrations for this Quick Setup Guide







Cable information

Use shielded cables or cables attached ferrite cores so as not to interfere with radio and television reception.

NOTE:

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Step 5 Select a source.	
Press the SOURCE button	
On the projector cabinet	On the remote control
() ▲/△ () (/₽ ← ↓ C/▶ or () ▼/▽	COMPI COMP2 AU HDM1 HDM2 DisplayPort 4 5 6 VIDEO USB-A USB-B 9
Press the HDMI1 or HDMI2 button	
On the remote control	
ON EQUIES SOURCE I Image: Source COMP1 COMP2 AUTO ADU, I Image: Source I Image: Source <td< th=""></td<>	
TIP. Resynchronize input signal	
On the projector cabinet ♥ ▲/△ ② ◀/④ ◀┛ ♡/▶ Or ■ ▼/▽ ♥	On the remote control

TINS-0026VW02 Ver. 2 7/24 Printed in China



English

• Setting Up the Screen and the Projector.

Refer to the table of the throw distance in the User's Manual.

Install the batteries in the remote control.

• Install new batteries (AAA alkaline or manganese batteries). Do not mix different types of batteries or new and old batteries. • Ensure that you have the batteries' polarity (+/-) aligned correctly.

O Connect your computer and AC adapter to the projector.

- 1. Connect your computer to the projector using the HDMI cable. (Supplied)
- 2. Connect the supplied AC adapter and power cord.
- 3. Connect the plug of the supplied power cord directly in the wall outlet. • Make sure that the prongs are fully inserted into the DC IN terminal, AC
- adapter, and the wall outlet. **4** Turn on the projector.

1. Remove the lens cap.

The projector produces a strong light. When turning on the power, make sure no one within projection range is looking at the lens.

2. Press the () (POWER) button on the projector cabinet or the POWER ON (1) button on the remote control.

G Select a source.

Press the SOURCE button

1. Press the $\boxed{4/\textcircled{}}$ (SOURCE) button on the projector cabinet or the remote control

The SOURCE menu will be displayed.

2. Press the ∇ / \triangle button to select the input signal and press the [(ENTER) button.

Press the HDMI1 or HDMI2 button on the Remote Control

1. Press the HDMI1 or HDMI2 button.

TIP. Resynchronize input signal

Press the $\boxed{C/F}$ (Re-Sync) button on the projector cabinet or the AUTO ADJ. button on the remote control to resynchronize input signal.

(b) Adjust an image size and position.

Perform the adjustment from behind or from the side of the projector. Adjusting from the front could expose your eyes to strong light which could injure them.

FOCUS

1. Turn the focus ring.

ZOOM

1. Turn the zoom lever.

TILT FOOT

1. Turn the center tilt foot to adjust the height of the screen.

REAR FOOT

1. Turn the rear left or right tilt foot to adjust the screen rotation.

KEYSTONE (Vertical)

For correcting the keystone distortion, you can use the "Keystone" function.

Use the control buttons on the projector cabinet

1. Press the \blacktriangle/\Box or \bigtriangledown/\Box button.

Use the remote control

1. press the KEYSTONE button, and press the ◀ / ► button to correct.

Turn off the projector.

- 1. Press the 0 (POWER) button on the projector cabinet or the STANDBY(() button on the remote control. The confirmation message will be displayed.
- 2. Press either the () (POWER) or the STANDBY(() button again. When the light source turns off, the power turns off too (standby mode).
- 3. Mount the lens cap.

Réglage de l'écran et du projecteur.

Reportez-vous au tableau des distances de projection dans le Mode d'emploi

Français

1 Installez les piles dans la télécommande.

• Installez des piles neuves (piles alcalines ou au manganèse AAA). Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves avec des anciennes.

• Assurez-vous que la polarité (+/-) des piles est correctement alignée.

- Ocnnectez votre ordinateur et votre adaptateur CA au projecteur. 1. Connectez votre ordinateur au proiecteur à l'aide du câble HDMI. (Fourni)
- 2. Connectez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation fournis.
- 3. Branchez la fiche du cordon d'alimentation fourni directement dans la prise murale.
- Assurez-vous que les fiches sont complètement insérées dans la borne CC IN, dans l'adaptateur CA et dans la prise murale.

4 Allumez le projecteur.

1. Retirez le protège-objectif.

Le projecteur produit une lumière intense. Lors de la mise sous tension de l'alimentation, assurez-vous que personne à portée de projection ne regarde l'objectif.

2. Appuyez sur le bouton 🕐 (POWER) sur le boîtier du projecteur ou sur le bouton POWER ON (I) sur la télécommande.

6 Sélectionnez une source.

- Appuyez sur le bouton SOURCE
- 1. Appuyez sur le bouton (4/E) (SOURCE) du boîtier du projecteur ou de la télécommande
- Le menu SOURCE s'affiche.
- 2. Appuyez sur le bouton ▼ / ▲ pour sélectionner le signal d'entrée et appuyez sur le bouton (INTER).
- Appuyez sur le bouton HDMI1 ou HDMI2 de la télécommande 1. Appuyez sur le bouton HDMI1 ou HDMI2.

CONSEIL. Resynchronisez le signal d'entrée

Appuyez sur le bouton C/► (Re-Sync) sur le boîtier du projecteur ou sur le bouton AUTO ADJ. de la télécommande pour resynchroniser le signal d'entrée.

• Réglez la taille et la position de l'image.

MISE EN GARDE

Effectuez le réglage depuis l'arrière ou le côté du projecteur. Effectuer le réglage par devant pourrait exposer vos yeux à une lumière puissante et provoquer des lésions oculaires.

MISE AU POINT

1. Tournez la bague de mise au point.

ZOOM

1. Tournez la commande de zoom.

PIED D'INCLINAISON

1. Tournez le pied d'inclinaison central pour régler la hauteur de l'écran.

PIED ARRIÈRE

1. Tournez le pied d'inclinaison arrière gauche ou droit pour régler la rotation de l'écran. DÉFORMATION TRAPÉZOÏDALE DE L'IMAGE (Vertical)

Pour corriger la déformation trapézoïdale de l'image, vous pouvez utiliser la fonction « Déformation trapézoidale de l'image ».

Utilisez les boutons de commande sur le boîtier du projecteur

- 1. Appuyez sur le bouton \blacktriangle/\Box ou \bigtriangledown/\Box .
- Utilisez la télécommande
- 1. Appuyez sur le bouton KEYSTONE, et appuyez sur le bouton ◀/ ► pour corriger.

Éteignez le projecteur.

- 1. Appuyez sur le bouton () (POWER) sur le boîtier du projecteur ou sur le bouton STANDBY () sur la télécommande. Le message de confirmation s'affiche.
- 2. Appuyez sur le bouton () (POWER) ou sur le bouton STANDBY () de nouveau.
- Lorsque la source de lumière s'éteint, l'alimentation se coupe également (mode veille).
- 3. Fixez le cache-objectif.

• Cómo instalar la pantalla y el provector.

Consulte la tabla de la distancia de proyección en el Manual del usuario.

Español

Instale las pilas en el mando a distancia.

- Instale pilas nuevas (pilas alcalinas o de manganeso AAA). No mezcle pilas nuevas y usadas ni pilas de distinto tipo.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- O Conecte su ordenador y el adaptador de CA al proyector.
- 1. Conecte su ordenador al proyector utilizando el cable HDMI. (Suministrado)
- 2. Conecte el adaptador de CA suministrado y el cable de alimentación. 3. Conecte el enchufe del cable de alimentación suministrado directamente a la toma de corriente.
- Asegúrese de introducir completamente los contactos en el terminal AC IN, el adaptador de CA y en la toma de corriente de la pared.

El proyector produce una luz intensa. Al encender la alimentación, asegúrese

Pulse el botón (O) (POWER) en la caja del proyector o el botón POWER ON (I) del mando a distancia.

1. Pulse el botón () (SOURCE) en la caja del proyector o en el mando

2. Pulse el botón ▼ /▲ para seleccionar la señal de entrada y pulse el

Pulse el botón \mathbb{C}/\mathbb{P} (Re-Sync) en la caja del proyector o el botón AUTO

Realice el ajuste por detrás o desde el lateral del proyector. Llevar a

cabo el ajuste desde la parte frontal podría exponer sus ojos a una

1. Gire la pata de inclinación central para ajustar la altura de la pantalla.

1. Gire la pata de inclinación trasera izquierda o derecha para ajustar la

Para corregir la distorsión trapezoidal, puede utilizar la función "Keystone".

1. Pulse el botón () (POWER) en la caja del proyector o el botón

Cuando se apaga la fuente de luz, la alimentación también se desactiva

1. Pulse el botón KEYSTONE y pulse el botón ◀ /▶ para corregir.

2. Pulse de nuevo el botón () (POWER) o el botón STANDBY ().

Utilice los botones de control en la caja del proyector

ADJ del mando a distancia para volver a sincronizar la señal de entrada.

Pulse el botón HDMI1 o HDMI2 del mando a distancia

SUGERENCIA. Volver a sincronizar la señal de entrada

() Ajuste un tamaño y posición de la imagen.

potente luz la cual podría lesionarlos.

1. Gire el anillo de enfoque.

1. Gire la palanca del zoom.

PATA DE INCLINACIÓN

rotación de la pantalla.

KEYSTONE (Vertical)

Apague el proyector.

(modo de espera).

3. Monte la tapa de la lente.

1. Pulse el botón \blacktriangle / \Box o \bigtriangledown / \Box .

STANDBY(()) del mando a distancia.

El mensaje de confirmación será visualizado.

Utilice el mando a distancia

PATA TRASERA

de que nadie dentro del rango de proyección está mirando a la lente.

Encienda el proyector.

1. Extraiga la tapa de la lente.

G Seleccione una fuente.

Pulse el botón SOURCE

botón 🖊 (ENTER).

ENFOQUE

ZOOM

1. Pulse el botón HDMI1 o HDMI2.

El menú SOURCE será visualizado.

a distancia

Português

Configuração da Tela e do Projetor.

Consulte a tabela sobre a distância de projeção no Manual do Usuário.

Instale as pilhas no controle remoto.

- Instale novas pilhas (pilhas alcalinas ou de manganês AAA). Não misture vários tipos de pilhas ou pilhas novas e antigas.
- Verifique se a polaridade (+/-) das pilhas está alinhada corretamente.
- **O** Conecte o computador e o adaptador CA ao projetor.
- 1. Conecte seu computador ao projetor usando o cabo HDMI. (Fornecido) 2. Conecte o adaptador CA e o cabo de alimentação fornecidos.
- 3. Conecte o plugue do cabo de alimentação fornecido diretamente na tomada da parede.
- Certifique-se de que os pinos estejam totalmente inseridos no terminal de entrada CC, no adaptador CA e na tomada da parede.

4 Ligar o projetor.

1. Remova a tampa da lente.

AVISO

O projetor produz uma luz forte. Ao ligar a alimentação, verifique se ninguém, dentro do alcance da projeção, está olhando para a lente.

2. Pressione o botão (O) (POWER) no gabinete do projetor ou o botão POWER ON (1) no controle remoto.

G Selecione uma fonte.

Pressione o botão SOURCE

- 1. Pressione o botão (-) (SOURCE) no gabinete do projetor ou no controle remoto.
- O menu SOURCE será exibido.
- 2. Pressione o botão ▼/▲ para selecionar o sinal de entrada e pressione o botão 📕 (ENTER).
- Pressione o botão HDMI1 ou HDMI2 no controle remoto
- 1. Pressione o botão HDMI1 ou HDMI2.

DICA: Ressincronizar o sinal de entrada

Pressione o botão C/ (Re-Sync) no gabinete do projetor ou o botão AUTO ADJ. no controle remoto para ressincronizar o sinal de entrada.

O Ajuste o tamanho e a posição da imagem.

ATENÇÃO

Faça o ajuste por trás ou pela lateral do projetor. Fazer o ajuste pela frente pode expor seus olhos à luz forte que pode feri-los.

FOCO

1. Gire o anel de foco.

ZOOM

1. Gire a alavanca do zoom.

PÉ DE INCLINAÇÃO

1. Gire o pé de inclinação central para ajustar a altura da tela.

PÉ TRASEIRO

1. Gire o pé de inclinação traseiro esquerdo ou direito para ajustar a rotação da tela.

TRAPEZOIDE (Vertical)

Para corrigir a distorção do trapezoide, você pode usar a função "Trapezoide"

Use os botões de controle no gabinete do projetor

1. Pressione o botão \blacktriangle / \Box ou ∇ / \Box

Use o controle remoto

1. pressione o botão TRAPEZOIDE, e pressione o botão ◀ /▶ para corrigir.

Desligar o projetor.

- 1. Pressione o botão () (POWER) no gabinete do projetor ou o botão STANDBY (() no controle remoto.
- A mensagem de confirmação será exibida.
- 2. Pressione o botão (D) (POWER) ou o botão STANDBY(🗄) novamente
- Quando a fonte de luz apaga, a energia desliga também (modo espera).
- 3. Coloque a tampa da lente.